

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報大：印
號九十九〇八二第
號二四三第路尼新港香，址地
七至一八一五七，機地話電
港八幣港幣 張大三紙出日今
求印司公限有印刊利有港香

去年拋售三百多噸促成世界金市下瀉

蘇繼續大舉拋售黃金 并賤賣鑽石等集外幣

原因是波蘭危機及今年須購糧四千萬噸

蘇又拋售大量輕油

國際市場油價驟降

【路透社倫敦三十日電】據英國經濟學家估計，蘇聯在過去三個月內，共拋售了價值一億二千萬鎊的黃金、鑽石、輕油和工業產品。蘇聯政府表示，這些拋售行動是為了籌集外幣，以支付今年所需的糧食進口。蘇聯政府還表示，由於波蘭危機，蘇聯需要大量的資金來支持其經濟活動。

上海工業部門齊全 外貿將有高速發展

【中國新聞社上海三十日電】上海工業部門齊全，外貿將有高速發展。上海市政府表示，上海擁有完整的工業體系，包括機械、電子、化工、紡織等行業。隨著外貿的開放，上海的外貿額將有顯著增長。上海市政府還表示，將進一步加強與國際市場的聯繫，推動上海經濟的發展。

東華足球會復會 港足球界有賀電

【中國新聞社香港三十日電】東華足球會復會，港足球界有賀電。東華足球會表示，該會已於近日復會，並將於近期內舉行一系列足球比賽。香港足球界對此表示歡迎，並希望東華足球會能為香港足球事業做出更多貢獻。

不通過中旅社 選與內地掛鈎

【中國新聞社北京三十日電】中旅社選與內地掛鈎，不通過中旅社。中國政府表示，中旅社的運作應與內地掛鈎，不應通過中旅社進行。中國政府還表示，將進一步加強對中旅社的監管，確保其運作符合國家利益。

設在北京辦事機構遭取締

【中國新聞社北京三十日電】設在北京辦事機構遭取締。中國政府表示，一些外國公司在北京設立辦事機構，從事非法活動，已遭取締。中國政府還表示，將進一步加強對外國公司在華活動的監管，維護國家安全。

東盟再興建兩間聯合工廠

【新加坡訊】東南亞國家聯盟（東盟）成員國已決定再興建兩間聯合工廠。這兩間工廠將分別建在泰國和菲律賓，用於生產橡膠和木材。東盟秘書長表示，這兩間工廠的興建將進一步加強東盟成員國之間的經濟合作。

杜仲補腰精

壯腰補中是杜仲 常飲有益更威風
本品對治腰膝痠痛、筋骨損傷、精神不振、食慾不佳、男女均可服用。功效顯著，男女均可服用。

【本報記者王瑞雲報導】大華市成經濟中心，正積極發展經濟。大華市政府表示，大華市擁有豐富的資源和優越的地理位置，是發展經濟的理想之地。大華市政府還表示，將進一步加強對大華市經濟的開發，推動大華市經濟的發展。

【本報記者王瑞雲報導】中國出口皮衣啓事，中國土畜產進出口總公司及屬下各分公司。中國土畜產進出口總公司表示，該公司將舉辦出口皮衣業務洽談會，歡迎各界人士參加。洽談會將於一九八二年三月三日至三月十二日在四川省成都市舉行。

【本報記者王瑞雲報導】中國土畜產進出口總公司及屬下各分公司，出口皮衣業務洽談會。洽談會將邀請中國土畜產進出口總公司及各分公司負責人參加，就出口皮衣業務進行洽談。

【本報記者王瑞雲報導】中國土畜產進出口總公司及屬下各分公司，出口皮衣業務洽談會。洽談會將邀請中國土畜產進出口總公司及各分公司負責人參加，就出口皮衣業務進行洽談。

【本報記者王瑞雲報導】中國土畜產進出口總公司及屬下各分公司，出口皮衣業務洽談會。洽談會將邀請中國土畜產進出口總公司及各分公司負責人參加，就出口皮衣業務進行洽談。

【本報記者王瑞雲報導】中國土畜產進出口總公司及屬下各分公司，出口皮衣業務洽談會。洽談會將邀請中國土畜產進出口總公司及各分公司負責人參加，就出口皮衣業務進行洽談。

【本報記者王瑞雲報導】中國土畜產進出口總公司及屬下各分公司，出口皮衣業務洽談會。洽談會將邀請中國土畜產進出口總公司及各分公司負責人參加，就出口皮衣業務進行洽談。

中國人口再亮紅燈

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

【本報記者王瑞雲報導】中國人口再亮紅燈，家庭計劃趨趨鬆懈。中國政府表示，中國人口增長速度已超過預期，家庭計劃政策已趨鬆懈。中國政府還表示，將進一步加強對人口增長的監管，確保人口增長在可控範圍內。

鹽業銀行

調整營業時間
為方便客戶起見，自一九八二年二月一日起，本分行及各支行營業時間調整如下：

分行及港、九市區各支行	沙田郊區各支行	上水支行
星期一至星期五 上午九時至下午五時 星期六 上午九時至下午一時	星期一至星期五 上午九時至下午五時 星期六 上午九時至下午一時	星期一至星期五 上午八時三十分至下午四時三十分 星期六 上午八時三十分至下午一時

香港分行：香港德輔道中242號 電話：5-411601-10
沙田支行：沙田大埔路242號 電話：5-411601-10
上水支行：上水馬路242號 電話：5-411601-10

中國出口皮衣啓事

中國土畜產進出口總公司及屬下各分公司
出口皮衣業務洽談會，將於一九八二年三月三日至三月十二日在四川省成都市舉行。
熱烈歡迎港九各國貨公司及各界人士蒞臨參觀指導和洽談業務。

中國土畜產進出口總公司
及屬下各分公司
香港總代理
德信行有限公司
香港總經理
路華有限公司

赴會各界人士請電五一六三五五三賴先生聯絡。

美國經濟的信心危機

一週新語

【路透社華盛頓二十日電】美國總統羅斯福在週一發表談話，重申美國政府對經濟前景的信心。他強調，儘管目前面臨一些困難，但美國擁有豐富的資源和強大的工業能力，足以克服任何挑戰。羅斯福表示，政府將採取一切必要措施，以穩定物價和保障民生。他呼籲國民保持冷靜，並相信政府的領導。

貨幣基金組織昨呼籲國際合作降低高利率

共同對付經濟蕭條和通貨膨脹

【路透社倫敦二十日電】國際貨幣基金組織（IMF）在週一發表的一份報告中，呼籲各國加強國際合作，以共同對付經濟蕭條和通貨膨脹。報告指出，高利率是導致經濟蕭條的主要原因之一，因此各國應採取措施降低利率，以刺激經濟增長。同時，報告也警告說，通貨膨脹對經濟的長期發展構成了威脅，各國應加強對貨幣政策的協調。

美舉行波蘭團結日

各大城市集會示威

【路透社華盛頓二十日電】美國政府週一在各大城市舉行了一系列集會和示威活動，以紀念波蘭團結日。這些活動旨在表達美國對波蘭的支持，並強調波蘭在二戰期間所表現出的英勇精神。集會吸引了數以萬計的民眾參加，他們高呼口號，並舉行了各種形式的抗議活動。

幕開昨聯議伯拉阿

案議國美裁制出提

【路透社華盛頓二十日電】阿拉伯聯盟會議在週一正式開幕。會議的主要議題是討論美國提出的裁制案。阿拉伯代表們對此表示強烈反對，認為該案將損害阿拉伯國家的利益。他們呼籲美國政府撤回該案，並通過對話解決爭端。會議在緊張的氣氛中進行，各方均表示將繼續關注事態的發展。

意共抨擊蘇共體制

歐洲決走第三道路

【路透社羅馬二十日電】意大利共產黨在週一發表的一份聲明中，抨擊蘇聯的體制。聲明指出，蘇聯的體制已經無法適應歐洲的實際情況，並呼籲歐洲各國走一條第三道路。意共表示，他們將致力於建立一個更加公平和民主的社會，並與歐洲各國人民團結一致，共同為歐洲的繁榮和穩定而努力。

克寬繼承人的苦惱

蘇斯洛夫死後之克宮

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯最高蘇維埃主席克寬在週一去世後，其繼承人的問題成為了蘇聯政壇的焦點。克寬的去世標誌著蘇聯進入了一個新的時期，但誰將接替他的位置，目前尚不明朗。各方都在密切關注事態的發展，並對未來的領導人充滿了期待。

新購法國直升機已運抵北京

直升機公司在籌建中

【路透社北京二十日電】中國政府週一宣佈，新購的法國直升機已經運抵北京。這批直升機將用於加強中國的國防力量，並提高空軍的作戰能力。此外，中國政府還宣佈，將籌建一家直升機公司，以促進直升機工業的發展。這一舉措得到了國民的廣泛支持，人們對中國空軍的未來充滿了信心。

日美貿易摩擦

【路透社華盛頓二十日電】日本與美國之間的貿易摩擦在週一進一步升級。美國政府對日本的貿易政策表示不滿，認為其對美國的利益構成了威脅。日本政府則辯稱，其貿易政策是符合國際法的，並呼籲美國政府保持冷靜。雙方在貿易問題上的分歧依然嚴重，談判進展緩慢。

印巴會談「非戰」和約

印總理稱「永不打巴基斯坦」

【路透社新德里二十日電】印度總理在週一表示，印度將與巴基斯坦達成一項「非戰」和約。他強調，印度將永遠不會對巴基斯坦發動戰爭，並呼籲兩國通過對話解決爭端。這一聲明得到了國際社會的廣泛關注，人們對印巴關係的未來充滿了期待。

成龍和三船敏郎

入選最佳感演員

【路透社香港二十日電】著名演員成龍和三船敏郎在週一獲得了最佳感演員獎。他們的出色表演得到了評審團的一致好評，並受到了觀眾的熱烈歡迎。這一獎項的獲得，不僅是對他們演技的肯定，也是對華語電影事業的支持。

蘇斯洛夫死後之克宮

（美）約翰·伯恩斯

蘇聯最高蘇維埃主席克寬的去世，標誌著蘇聯進入了一個新的時期。克宮在克寬死後，經歷了一系列的變動。各方都在密切關注事態的發展，並對未來的領導人充滿了期待。克宮的未來將對蘇聯的政局產生深遠的影響。

千預流局勢

蘇斯洛夫死後之克宮

蘇聯最高蘇維埃主席克寬的去世，對蘇聯的政局產生了深遠的影響。各方都在密切關注事態的發展，並對未來的領導人充滿了期待。克宮的未來將對蘇聯的政局產生深遠的影響。

蘇斯洛夫死後之克宮

（美）約翰·伯恩斯

蘇聯最高蘇維埃主席克寬的去世，標誌著蘇聯進入了一個新的時期。克宮在克寬死後，經歷了一系列的變動。各方都在密切關注事態的發展，並對未來的領導人充滿了期待。克宮的未來將對蘇聯的政局產生深遠的影響。

直升機公司在籌建中

新購法國直升機已運抵北京

中國政府週一宣佈，新購的法國直升機已經運抵北京。這批直升機將用於加強中國的國防力量，並提高空軍的作戰能力。此外，中國政府還宣佈，將籌建一家直升機公司，以促進直升機工業的發展。這一舉措得到了國民的廣泛支持，人們對中國空軍的未來充滿了信心。



蘇斯洛夫死後之克宮

【美聯社莫斯科二十日電】蘇聯最高蘇維埃主席團主席勃列日涅夫，在蘇斯洛夫死後，曾於今日下午前往克里姆林宮，向蘇斯洛夫的遺孀及子女致哀。勃列日涅夫在致辭時，曾對蘇斯洛夫在蘇聯政壇上所建立的偉大貢獻，表示深切的哀悼。勃列日涅夫並表示，蘇斯洛夫的死，是蘇聯失去了一位偉大的領導人，但他相信，蘇斯洛夫的精神，將永遠留在蘇聯人民的心中。

蘇斯洛夫死後之克宮

（美）約翰·伯恩斯

文化大革命和其後。兩年來，蘇斯洛夫在蘇聯政壇上所建立的偉大貢獻，已成為蘇聯人民心中的一座豐碑。蘇斯洛夫的死，是蘇聯失去了一位偉大的領導人，但他相信，蘇斯洛夫的精神，將永遠留在蘇聯人民的心中。

新購法國直升機已運抵北京

直升機公司在籌建中

開發南海珠江口資源

【本報記者二十日電】中國在籌建開發南海珠江口資源，直升機飛行隊中心擬設在廣州。據悉，該飛行隊中心將負責開發南海珠江口資源，並將在該地區建立一個直升機飛行隊中心。該中心將負責開發南海珠江口資源，並將在該地區建立一個直升機飛行隊中心。

林一心王漢杰參加

泉州各界春節聯歡

林一心講話強調愛國愛鄉精神

【本報泉州二十日電】泉州各界春節聯歡會，於二十日晚在泉州舉行。林一心、王漢杰等參加了聯歡會。林一心在會上發表講話，強調愛國愛鄉精神，並對泉州各界在過去一年中所取得的成就表示祝賀。

桂林市建成污水處理廠

注意受染汚區景風名著

水汚水廢業工理處

【本報桂林二十日電】桂林市中心區污水處理廠，已於日前建成。該廠將負責處理桂林市中心區的污水，並將在該地區建立一個污水處理廠。該廠將負責處理桂林市中心區的污水，並將在該地區建立一個污水處理廠。

越南邊民度歲期間

越軍頻開槍炮挑釁

發砲三百餘發我邊民多人死傷

【本報河內二十日電】越南邊民度歲期間，越軍頻開槍炮挑釁，發砲三百餘發，我邊民多人死傷。據悉，越軍在邊境地區頻繁開槍，並發射大量砲彈，造成我邊民多人死傷。

中國園將輪往西德

【本報二十日電】中國園將輪往西德，該園將在西德展出。據悉，中國園將輪往西德，並將在西德展出。該園將在西德展出，並將在西德展出。

黃河龍羊峽水電站

【本報二十日電】黃河龍羊峽水電站，已於日前建成。該站將負責發電，並將在該地區建立一個水電站。該站將負責發電，並將在該地區建立一個水電站。

今年將正式出版

【本報二十日電】今年將正式出版，該書將介紹中國園。據悉，該書將介紹中國園，並將在今年正式出版。該書將介紹中國園，並將在今年正式出版。

佛山塘魚輪船

【本報佛山二十日電】佛山塘魚輪船，已於日前建成。該船將負責運輸，並將在該地區建立一個輪船。該船將負責運輸，並將在該地區建立一個輪船。

林寺

林寺，位於佛山，是一座歷史悠久的古剎。寺內供奉林氏祖先，香火鼎盛。寺內環境幽雅，風景宜人，是遊客參觀的好去處。

最新感冒良藥！

精製 桑菊感冒片

精製 酸棗仁片

主治：傷風感冒、頭痛發熱、失眠多夢、神經衰弱。

中國最新最名貴補品

人參珍珠丸

能令您：養顏健體、補氣補血、強身健體、益壽延年。

清熱解毒、消除暗瘡

龜苓膏

本品係按傳統秘方，選用金銀花、土茯苓、金銀花等十多種中藥材精製而成。

國產素色真絲絲棉襪

男女童裝 真絲絲棉襪

絲棉背心

五香南乳肉

規格：70公分×50包、150公分×50包

常備現貨 歡迎轉口

水菓軟糖

有膠軟糖、盒裝

常備現貨 歡迎轉口

國貨介紹專欄

如惠刊廣告

電話：五七四六二一四

廣東藤傢俬

款式多新、價廉物美

家居酒店一切高貴場所全宜

記小華

狗年談狗，這在狗年裏，是再自然不過的事。狗，在狗年裏，是再自然不過的事。狗，在狗年裏，是再自然不過的事。

裏聲相在狗

狗年談狗，這在狗年裏，是再自然不過的事。狗，在狗年裏，是再自然不過的事。狗，在狗年裏，是再自然不過的事。

奉化溪口行

訪蔣經國先生故鄉

陳慶耀
「從奉化（毛澤東的故鄉）到溪口，是六個鐘頭的路程。我於八日，由上海搭火車到奉化，然後搭小輪到溪口。溪口，是蔣經國先生的故鄉。我於八日，由上海搭火車到奉化，然後搭小輪到溪口。溪口，是蔣經國先生的故鄉。

轟動英國的強姦案

波短超
「一向被譽為「法治之國」的英國，最近發生了一宗轟動全國的強姦案。這宗案件，引起了英國社會的廣泛關注。這宗案件，引起了英國社會的廣泛關注。

大公園

名片
「大公園，是位於上海的一處名勝。它佔地廣闊，風景優美。大公園，是位於上海的一處名勝。它佔地廣闊，風景優美。

拾橋的人

載民
「拾橋的人，是一個關於橋樑的故事。它講述了一個關於橋樑的故事。它講述了一個關於橋樑的故事。

胎兒銀行

咖啡
「胎兒銀行，這是一個關於醫學倫理的問題。它探討了醫學倫理的問題。它探討了醫學倫理的問題。

咖啡

咖啡
「咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。

咖啡

咖啡
「咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。

咖啡

咖啡
「咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。

咖啡

咖啡
「咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。

咖啡

咖啡
「咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。

咖啡

咖啡
「咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。

咖啡

咖啡
「咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。咖啡，是一種受人歡迎的飲品。它有著悠久的歷史。



蔣經國先生故鄉



蔣經國先生故鄉

天滅歲月

丁
「天滅歲月，這是一個關於時間的故事。它探討了時間的問題。天滅歲月，這是一個關於時間的故事。它探討了時間的問題。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

山水

山水
「山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。山水，是中國傳統藝術的重要組成部分。它有著悠久的歷史。

Advertisement for 'Golden Crown' (金冠) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

Advertisement for 'The Love of the World' (世間情) featuring a person and text about a performance or event.

以兩小時十七分四十三秒刷新紀錄 港馬拉松英好手掄元

中國兩名運動員分別獲得第三及第六名

女子組本地賽事伍麗珠大熱門奪得冠軍

【本報訊】第五屆香港公開馬拉松賽，昨日上午在維多利亞公園舉行，結果英國的安得烈斯奪得冠軍，刷新了兩小時十七分四十三秒的紀錄。中國兩名運動員分別獲得第三及第六名。女子組本地賽事伍麗珠大熱門奪得冠軍。

安得烈斯在比賽中表現出色，以兩小時十七分四十三秒的成績奪冠。中國兩名運動員分別獲得第三及第六名。女子組本地賽事伍麗珠大熱門奪得冠軍。



香港馬拉松賽，安得烈斯奪冠，刷新紀錄。

全港田徑全能比賽 陳家超巫杏羣領先

今最後角逐隨舉行頒獎

【本報訊】全港田徑全能比賽，昨日下午在維多利亞公園舉行。陳家超和巫杏羣分別獲得男子和女子組別的冠軍。今最後角逐隨舉行頒獎。

陳家超在比賽中表現出色，以領先的成績奪冠。巫杏羣在女子組別中也表現優異，獲得冠軍。今最後角逐隨舉行頒獎。

中國隊昨在印度挫敗

權線出區西洲亞杯斯姆湯奪爭

度印挫昨隊羽國中

戰決合回次行進今 率比四績成

【本報訊】中國羽毛球隊在印度舉行的亞洲盃賽中，昨日以四比零的比分擊敗了印度隊。中國隊在比賽中展現了強大的實力，最終奪得了冠軍。

大球場今重燃聯戰火

保濟丸撼流浪

勝與負對保濟丸護級影響甚大

【本報訊】大球場今日將舉行一場激烈的足球比賽，保濟丸隊將對陣流浪隊。這場比賽的結果將對兩隊的護級情況產生重大影響。

中國的滑雪運動

從首次參加世界高山滑雪賽談起

【本報訊】中國的滑雪運動近年來取得了長足的進步。從首次參加世界高山滑雪賽開始，中國隊在國際賽場上不斷取得好成績，展現了中國滑雪運動的實力。

世界馬拉松錦標

手高松拉馬界世

標錦爭京東在今

戰參員動運名兩出派國中

【本報訊】世界馬拉松錦標賽將於今日在東京舉行。中國將派出兩名運動員參加比賽，爭取取得好成績。

對象為甲組中場球員威利卡

流浪向英狼隊班兵

若成事實須付轉會費二十萬元

【本報訊】流浪隊正考慮將甲組中場球員威利卡轉會至英狼隊。如果轉會成功，流浪隊將獲得二十萬元的轉會費。

第五回：中州一劍處無恙

肌肉相連 面紅心跳

【本報訊】中州一劍處無恙，肌肉相連，面紅心跳。這是一個關於武俠的故事，發生在一個充滿傳奇色彩的世界。

制服司機

制服司機

【本報訊】制服司機，制服司機。這是一個關於司機的故事，發生在一個繁忙的城市。

林說小

林說小

【本報訊】林說小，林說小。這是一個關於林說小的故事，發生在一個平凡的世界。

第五回：中州一劍處無恙

肌肉相連 面紅心跳

【本報訊】中州一劍處無恙，肌肉相連，面紅心跳。這是一個關於武俠的故事，發生在一個充滿傳奇色彩的世界。

制服司機

制服司機

【本報訊】制服司機，制服司機。這是一個關於司機的故事，發生在一個繁忙的城市。

林說小

林說小

【本報訊】林說小，林說小。這是一個關於林說小的故事，發生在一個平凡的世界。

第五回：中州一劍處無恙

肌肉相連 面紅心跳

【本報訊】中州一劍處無恙，肌肉相連，面紅心跳。這是一個關於武俠的故事，發生在一個充滿傳奇色彩的世界。

期〇二三第

有問答

伏症：

四十六歲，女性，兩個月前的一天早晨，剛醒睡時，感到左耳阻塞，到接生處求診，被驗聽力，稱是以耳阻塞，按生處未見好，並未見好，耳通經常有耳鳴，自己的聲音及別人的聲音均加大，特別是鳴音聽不覺音。雖於作通氣治療，但空氣似更難進入。請問有無他法也辦法？

問：請問這是怎樣病症？

答：患者所患的是「耳管狹窄」，在鼻與耳之間有一條直接通方的細管，這細管由於於發炎或他原因出現狹窄現象，因而空氣通道困難，造成耳內之特徵是經度及溫度低弱。

左耳阻塞塞元陳

接受治療：「通氣療法」是唯一的辦法。但如果使用空氣療法仍難使空氣通入，則很有可能就靠有朝一日能自然通通時，與症依然無法痊癒，從空氣不能進入的情況來看，應考慮鼻內有阻塞，如阻塞鼻內，則必須首先用鼻內通氣。

「耳管狹窄」為什麼一拖再拖？

加世界高山滑雪賽談起

雪運動

國選選手便很少與外國

來自六個體育學院的

滑滑雪六元。她參加

年與奧運會，在花式

七名。

名男選手參加了日本札幌

國選選手是否希望在今

世界上的杯賽呢？

我們的杯賽呢？

我們的杯賽還有一段距離

十九日

美聯社奧地利。史勒明一月

不易招徠，她說：

我們不喜歡我們的食

，我並不清潔或空虛

些什麼，不過我們現

都同意食飯和修飾了

女廚房的文夫說

，但當其中人說

我們新的新年時，一隔屋打破

地利的民衆及華爾，我很好奇看他們表演

女跳華爾滋原來是

他說：「之後，他們跟我的手，向

們道謝，中國人是個子，他們很愛。友聲

有禮貌，但有些保守。

許多人，尤其是年紀較大的人及患有心血管病的人，害怕吃蛋黃，彷彿蛋黃是毒藥，也門之蛋黃是

中泥砂較多，就較易
樣。然而鵝蛋中所含
固醇沉積的作用。在

有一次的人雖然不是。平常盡量地飲酒，

成了。但是好酒。身體沒有甚

也很大。然營養。可是千萬不

烈性酒，食慾缺。要飲酒，這就對

易出現。時間長了。身體是有害的

就造成營養不良。

冬令進補的良方

運動

張 佑

體育教練能使人體體量

消耗增加。為什麼也是這

進補呢？進補是提煉一精

第。提煉是提煉。是提煉。是提煉。

不。的妙方。是提煉。是提煉。

、食慾不振的良藥。有些人

由於飲食不潔，食慾不振，

化吸收不良，往往面黃肌瘦，

飽強，也不能充分消化吸收，

液。而一動補。如以每分鐘跑一百

一冬令季節，鍛煉。能消耗可比坐着

，却解決這一問題。

良藥。

第二，鍛煉是彌補營養，食補不足

，提高各器官的功能，

的補助功能。如怎樣使

的肌肉功能增強，如何使

使肌肉結實，體力充

效慢且不顯著。如果

食補不得當，身體發

，還可使血脈流通，

變而危及心臟。而鍛

適則無這些弊端。

第三，鍛煉能收

感能抵抗，可收

預防疾病之功。從增

室體操的目的，是

與藥補營養品相同

工。

第四，鍛煉人事

，很關心身體，藥

補、食補、液補，而

效不明顯，而一動補

（一）問題，可以解

決這個問題。

此外，一動補

，還有大優點，就

的良方

效慢且不顯著，如果食補不得當，身體發胖，還可能使血脂過高而危及心臟。而鐵燐絕無這些弊端。

第三，鍛煉能提

有的人雖然不是一次暴飲，但是好酒成癮，對身體的損害也很大。一般喜歡飲烈性酒的人，食慾容易減退，時間長了，就會出現營養不良。

平常適量地飲點兒酒，對身體沒有甚麼不好，可是千萬不要飲至酒酣，不要好酒成癮。這樣對身體是有害的。

第二，燥熱是癰補劑。食補之不足，提點熱藥育功能的，如何縱使心肝能增強，如何使肌肉結實粗壯、力

良藥。

也差不多是人體所必需的
全部營養了。顯然，各種
營養是協同起作用的，個

養身之道

許多人，尤其是年紀較大的人及患有心血管病的人，害怕吃蛋黃。彷彿蛋黃是「毒藥」，他們聽說「只吃蛋清，不吃蛋黃」因為他們聽說「蛋黃含有膽固醇的脂肪，使血管硬化，引起動脈阻塞等樣變化，從而發生冠狀動脈性心臟病」。其實，此種見解早已在科學中混沙太多，就輕易和較多泥沙沉積淤塞一壩。然而雞蛋中所含的卵磷脂，却有抑制膽固醇沉積的作用。在二十多年前，美國一位叫歐萊斯理的研究醫生已經發現，卵磷脂能減少血管硬化的功效。近十年來的研究顯示，卵磷脂可幫助血液中的膽固醇之沉積，而且還能將已沉積於血管壁內的膽固醇帶走。事實上，食品工業界早已利用卵磷脂的此一作用。例如牛奶，每日定期自行測量自己血中膽固醇的水平，並且發現，吃蛋黃後，血中膽固醇水平不為它所提高，反而有所下降。這種情形，主要就是歸功於吃蛋黃中的卵磷脂含量亦極豐富。

試想想，一隻剛由雞窩裏孵出的小鳥，即能行走如飛，可見雞蛋內含有完全體態不同一隻鳥所需的營養要素。人和禽雖然不同，但

Р

無常法變爲補品。關心冬令進補的人都一併，選擇一項實惠的「最經濟實惠」來嘗試下這種補品。運動，堅持不停地跑動。

按說明書所供情況來問：與此症病徵大致相同。

問：治療方法如何

答：提問者現在有所體質及全身狀態有關，部發生腫痛，這都要考慮內傷。

問：不必擔心其他的危險嗎？

答：如果最初檢查發現除「內耳」的病變，這種問題才「突發性聽覺」，或是聽覺障礙的耳鳴，或是聽取高周頻聲是重大聲音會引起自己的耳朵覺得自己已耳失聰等現象，則也不能排除突發性重聽症。建議請重聽症，才有條件正確的判斷，必須接受醫治得慢些。

經從「突發性聽覺」到「突發性聽覺」後，一步步使用注射器將藥水抽出，甚至投藥液注射。須不退的原因，與體質及全身狀態有關，在某種情況下之下，也可能是鼻膜炎。

中國特產

鹿茸片

鹿茸：是中國特產高療效的珍貴補品，具有悠久的药用歷史，宋代日華諸家本草、明代李時珍本草綱目、清代本草求真等均有詳盡論述。

功能：生精補髓、養血健腰、強筋壯骨、男女老幼一切虛損等症均可服用。

國產向陽牌鹿茸片：是我國吉林省選用地特產的梅花鹿茸，按照傳統古方，加工精製而成。用料上乘，裝璜美觀，自奉實惠，遠近名貴。

各國貨公司、參茸藥行均有售

規格：

- 一號每盒四包 共淨重一司兩
- 二號每盒三包 共淨重一司兩
- 三號每盒兩包 共淨重一司兩

經銷處：利源長有限公司
 地址：香港高麗街74號
 電話：5-400821-2, 5-400921-2

他大起膽子，走下床來，穿上鞋子，蹣跚趑趄走出去。那裏發覺的哭泣閉聲在門口黑帳幕裏，吳娘仁打開大門目擊風雨，一把拉了白素，

「跟我來！」

立刻開上門，又拉進來的之後，一雙她的右手拉着她，一手挽她的手軟綿綿的，不像是個補田女人，一定是到某處去，湊在她耳邊說，

「裏面問問房是空的，沒人在，你進去看看吧，換有舍糊糊地說。」

「哪兒去了？」

吳娘仁嚇了一跳，忙說：

「我上房去了。」

「這倒身子來雷聲，」

只看到白素朝着她，再也不說話。

「拉壯子嗎？一生要舍可憐的小錢兒」（廿七）

連日潮人正豐和服內，便連他做夢也驚魂未定，容易焦熱。也許是清火藥使然，那些婦神不能行醫的人，早已退出這個行業。於是只剩下突出形勢，把死的人了。據現在的情形看，老妻可能把頑起來的吳娘仁也許可能把頑起來的白素也趕走了他的。

白素見狀大眼不想睜，想熬幾天晚上，再去見一見白素娘，只見吳二見，問她一聲，對她沒有了。

果然，幾天之後，另一份工作來了。那是韓英的一位工友介紹的。方達民轉到一同學學去當校工，每月薪金五百元。韓英與韓英的公司開張了，百之十已她還得款送五百元給韓英。韓英要求下，她所欠的二百元。

韓英爲籌備開工廠品做工，韓英完全無愧。不過，她又怎能得到亮兒去做工，才止了呢。

在離門口，她要打打迷路的時候，自己的工味不見了。韓英已經預料去這樣的事發生，他很鎮靜，還很爽快。

(六八)



中國的黃金產量

黎偉成

於去年下半年，中國人民銀行公佈的黃金產量統計數字，顯示中國在過去兩年，在國際市場上，已佔有極重要的地位。在過去兩年，中國在國際市場上，已佔有極重要的地位。在過去兩年，中國在國際市場上，已佔有極重要的地位。

美經濟衰退接近到底

黃文湘

美經濟衰退接近到底。美經濟衰退接近到底。美經濟衰退接近到底。美經濟衰退接近到底。美經濟衰退接近到底。美經濟衰退接近到底。美經濟衰退接近到底。美經濟衰退接近到底。

經濟週刊

期六八九第

收音機產銷的展望

章志鴻

收音機產銷的展望。收音機產銷的展望。收音機產銷的展望。收音機產銷的展望。收音機產銷的展望。收音機產銷的展望。收音機產銷的展望。收音機產銷的展望。

投資選股心得

魯揚

投資選股心得。投資選股心得。投資選股心得。投資選股心得。投資選股心得。投資選股心得。投資選股心得。投資選股心得。

里根的「重大措施」

樊林

里根的「重大措施」。里根的「重大措施」。里根的「重大措施」。里根的「重大措施」。里根的「重大措施」。里根的「重大措施」。里根的「重大措施」。里根的「重大措施」。

泰國增加大米出口

引長

泰國增加大米出口。泰國增加大米出口。泰國增加大米出口。泰國增加大米出口。泰國增加大米出口。泰國增加大米出口。泰國增加大米出口。泰國增加大米出口。

對大市信心不足。對大市信心不足。對大市信心不足。對大市信心不足。對大市信心不足。對大市信心不足。對大市信心不足。對大市信心不足。

Various small advertisements and notices on the left margin, including mentions of '鳳凰火' and '節日之夜'.

今日明日出八口船隻			
今日入口船隻		今日出口船隻	
船名	代理	船名	代理
ORF. COMMANDER	太古	NAVAPOL	太古
TAI WU SHAN	太古	TAI WU SHAN	太古
SL. INNOVATOR	太古	SL. INNOVATOR	太古
PIONEER CONTAINER	太古	PIONEER CONTAINER	太古
BLUE ACE	太古	BLUE ACE	太古
BURGEN MARU	太古	BURGEN MARU	太古
TUNG PING NO. 2	太古	TUNG PING NO. 2	太古
TAMURAVERETT	太古	TAMURAVERETT	太古
NEPTUNE CORAL	太古	NEPTUNE CORAL	太古
FRANKFURT EXPRESS	太古	FRANKFURT EXPRESS	太古
BARBER TALISMAN	太古	BARBER TALISMAN	太古
明日入口船隻		明日出口船隻	
船名	代理	船名	代理
GRADOKOVO	太古	GRADOKOVO	太古
KOREAN WONSUN	太古	KOREAN WONSUN	太古
NEW HAI LEE	太古	NEW HAI LEE	太古
TAI LAI	太古	TAI LAI	太古
TAO YUAN	太古	TAO YUAN	太古
ZIM MELBOURNE	太古	ZIM MELBOURNE	太古
TAIYANG SHAN	太古	TAIYANG SHAN	太古
(TIANHANG SHAN)	太古	(TIANHANG SHAN)	太古
DONAM NO. 1	太古	DONAM NO. 1	太古
NL. LOIRE	太古	NL. LOIRE	太古
OAKWOOD	太古	OAKWOOD	太古
TUNG HAI NO. 6	太古	TUNG HAI NO. 6	太古
NL. DELFT	太古	NL. DELFT	太古
VENUS	太古	VENUS	太古
STRAT. CONTAINER	太古	STRAT. CONTAINER	太古
ELBE EXPRESS	太古	ELBE EXPRESS	太古
MARINE CONTAINER	太古	MARINE CONTAINER	太古
HAI CHANG	太古	HAI CHANG	太古
PACIFIC DISPATCHER	太古	PACIFIC DISPATCHER	太古
LONG TAN	太古	LONG TAN	太古
明日出口船隻		明日出口船隻	
船名	代理	船名	代理
NAVAPOL	太古	NAVAPOL	太古
TAI WU SHAN	太古	TAI WU SHAN	太古
SL. INNOVATOR	太古	SL. INNOVATOR	太古
PIONEER CONTAINER	太古	PIONEER CONTAINER	太古
BLUE ACE	太古	BLUE ACE	太古
BURGEN MARU	太古	BURGEN MARU	太古
TUNG PING NO. 2	太古	TUNG PING NO. 2	太古
TAMURAVERETT	太古	TAMURAVERETT	太古
NEPTUNE CORAL	太古	NEPTUNE CORAL	太古
FRANKFURT EXPRESS	太古	FRANKFURT EXPRESS	太古
BARBER TALISMAN	太古	BARBER TALISMAN	太古

拍賀歲煙花經驗小結

飛鳳余

賀歲煙花，謀財了影友不少賀禮，大家付得辛苦，有收有發，也算值得。去年除夕，失敗了，也算得到一次經驗，下次提高技術，也是另一種收穫。

這次拍賀歲煙花，也有總結經驗的必須，因為拍賀歲煙花，和以往拍煙火的安排不同，到澳門放煙火的方法也有別，如果純粹是拍煙火的經驗，這次可能有些地方用不上，但某些技術的掌握，當然沒有錯誤，還是可以借用的。

賀歲煙花的特點是，多而且密，因此它省好的，而是天空煙花數目多，每一次曝光幾乎都可拍到三、四朵，用得着進行多次曝光，還標點着，由於煙花放得密，每一次曝光的時間不能太長，以至地面上的燈飾及景像曝光不足，這是當初估計不到的。它不行，必須預備應變。拍煙花，攝影者要居時，必須預備應變。

這次燃放的煙花，來自十多個國家，各個國家的煙花，都有它的特點。數種煙花多，但款式又不如想像中那麼豐富，收穫不如想像中那麼是客觀。此外，有些煙花，升空爆炸之後，光亮保持的時間短促，僅以肉眼觀察時，光圈閃過之短暫，在拍攝時，光圈太小，可能曝光不足，或拍出來花形不很豐富。因此，估計很多影友，有部分底片不如想像多。

由於煙花數目多，放得密，煙煙又消散，造成濃煙瀰漫，如果清潔拍攝點沒有把握，向計算內，剛好在當風處，那就慘矣，除了飽受火燒煙蒸之外，相信也不容易拍到好煙頭。濃煙爆發，不易發覺了，鏡頭也不清楚了，天掩蓋過來，眼睜睜不，還企圖拍到什麼煙花佳作呢？

因此，拍攝煙花時，可以說有幸有不幸，站錯了方向的影友哭都無用，唯有不幸的人，乃無所施其技，奈何！

和影友們交換經驗，這次站在觀風的基本不要避煙干擾，但站得近了，煙花放得密，拍起來最初有平忙忙忙之苦，到後來，才想到日後多是較好的方法。因為煙花品類多，日後作「集郵」之用，可謂樂此不疲。有幾位影友拍了五、六種煙花，而「百花」照片，可以發放一百幾十款不同煙花的夜景照片。

煙花拍攝效果比較

談《節日之夜》

Environ Monit Assess (2008) 142:111–120

石秀

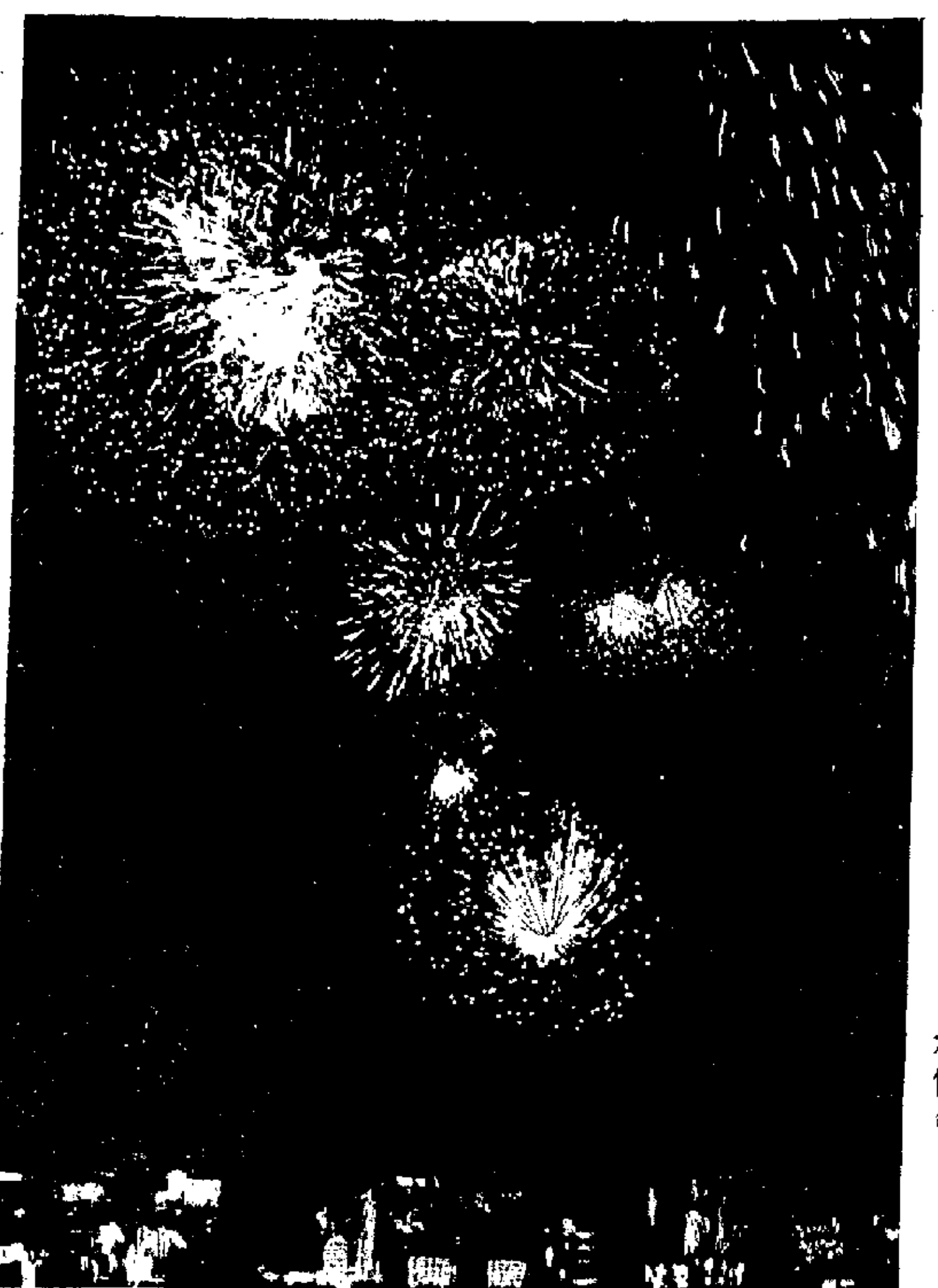
《節日之夜》是拍自澳門的煙花作品。作者為香港洪振原作為彩色幻燈片。

攝
影

期九九二第

錦上添花
法將燃放煙花前

（拍攝經過：在灣仔藝術中心前海邊拍攝，使用六釐六的雙鏡反光相機。使用了三腳架、「失打」繩，用B快門，八光圈，先後重拍兩次，暗房加工，利用「蒙錦」方的地點預先拍好的底片，一同疊放。）



對大市信心不足

經濟必然大落，工業總生產的跌幅必然比上年的跌幅更大。

罷供股，哄抬股票成本等等。呢的咁嘅股票，就算旺市都唔係多人敢收貨。所以而家銀根好多跌的，同現時大市偏淡有關，亦都同有兩細股本身也有關係。巨額的入對大市，實足信心，呢點又係事實。

我，孫齊，陳冠因錢輝，點解要旺市炒細股呢？連通市海砂得寶發聲呀！

二叔：唔係，旺市浪市也得寶發聲，不過寶發聲最多，唔經易經常炒得大起大落，唔啱大商佬有耐容易接線單；細股發就唔啱喇，只要放出的籌氣易被人收購，咁就爛柴都會穿呀，佢生晒唔係可以擴大策略！

歷年前何伯生起勢強，牽到恒生指數一千六百五點以上，高過幾次最高點前二百幾點。其次，舊年開紅盤後不久，香港蘇聯股票調鎖止。今年至有吓吸氣，出處風傳有的南洋錢匯入國。舊年仲時侯國幣兌住美國經濟轉調而國家政策決定，正係佢等但覺時機成熟，真有、香港因為國內經濟衰退之後，大家都知道，經過保固國的但俾資港經濟成長有一成，唔係想和中國打仗，有呢塊

工增加
在上市負數之外，美國商務部本月十九日公佈，去年十二月份動工建築的住宅樓宇的年率為九十七萬八千個，比去年十一月份的年率八十六萬五千個增加了百分之十。

住宅樓宇動工增加

股有也福，所以有最源，甚至重要股份，哄抬股票成本等等。呢的咁嘅股票，就算旺市都唔係多人敢收貨。所以而家銀根好多跌的，同現時大市偏淡有關，亦都同有兩細股本身也有關係。巨額的入對大市，實足信心，呢點又係事實。

我，孫齊，陳冠因錢輝，點解要旺市炒細股呢？連通市海砂得寶發聲呀！

二叔：唔係，旺市浪市也得寶發聲，不過寶發聲最多，唔經易經常炒得大起大落，唔啱大商佬有耐容易接線單；細股發就唔啱喇，只要放出的籌氣易被人收購，咁就爛柴都會穿呀，佢生晒唔係可以擴大策略！

對大市信心不足

二叔：我就話呢會，點解呢咁！舊年農

張松柏

直接割 (光臨次一門快B圖半一十林菲度百匹、湯劍挺拍、圖圖上



香港中旅社徵集作日

剛黑米黑前先作一次城市輪廓的曝光，待煙花升起後才補上煙花，則夜景部分會更

香港中國旅行社、北京中國攝影家協會、香港中國旅遊出版社於今年五月聯合舉辦「中國旅遊攝影展覽」。據中旅社負責人稱：以彩色為主，內容包括：一、中國各地名勝、古蹟、文物、節日習俗、民間藝術、人物、生活情態等。二、中國旅遊專題攝影，如石窟藝術、五嶽、少數民族地區、河、長江、古建築等。三、留宿人士旅遊照片，內容不拘，要求形象生動，富有特色。各界人士提供優秀作品，可先將「B」規格照片送交香港總店，大將七十七號中旅大廈九樓郵政信箱三三四一三交香港總店。據中旅社負責人稱，入選作品之作者，均可獲得旅遊紀念品。

五月賽乙組優異

（獎） 鄭華富 戀 第一期中級攝影證

色溫何所指 彩色偏橙黃

測光拍煙花 對焦自動化

答王雪梅讀者：你問照片的色溫是什麼？首先談談顏色。我們日常所見的很多物體，其色溫可加上一個八千或八十二度攝氏色溫，將景色光線調，不至於偏藍橙黃。但夜間曝光時間兩倍。

牧 羊

答讀者：……



 順昌航業有限公司 香港 上海 汕頭 廈門 HONGKONG SHANGHAI SWATOW AMOY		華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈九樓・電話 ⑤二四二六二	
M. S. CHONGWIND 祥風輪 即開貨 二月二日下午開行 往：曼谷		M. S. CHONGWIND 祥風輪 船泊B 22號泡 往：曼谷	
M. S. SINGTUNG 乘風輪 二月一日抵港 二月六日開行 往：曼谷		M. S. SINGTUNG 乘風輪 船泊B 22號泡 往：曼谷	

今日明日出／

今日入口船		今日出口船	
船名	來往埠	船名	往埠
ORIENT COMMANDER	(下午九時) 檳榔嶼	NAVAPOL	(上午) 上海
TAI WU SHAN	(上午七時) 廣州	RIEHEG	(上午) 汕頭
SIL INNOVATOR	(晚上) 美國	GRAND WING	(下午) 西非
HIONEER	(上午六時) 日本	EMMA MARSKR	波斯尼亞
BLUE ACE	(上午六時)	BLUE ACE	(下午) 印度
BERGEN FARGO	(中午) 新加坡	NANSING	(下午) 淡濱尼
TUNG FUN NO. 2	(下午一時) 高雄		
TAMURA EVERETT	(下午五時)		
FOO HSING	(下午)		
ARTHUR MABESK	(下午十四時)		
NEPTUNE CORAL	(上午七時)		
FRANKFURT EXPRESS	(上午十時)		
HARBET TALISMAN	(下午四時)		

